



Подтверждение академических степеней, полученных за границей Просьба о подтверждении степени

- Первый этап данные просьбы
- Второй этап виды документов
- Третий этап загрузка файлов

אייאייאייאייאייאייאייאייאייאייאייאייאיי	
אוראיני אוראיני איראיני איראיני (מארגע געראיני איראיני איראיני איראיני איראיני איראיני איראיני איראיני איראיני איראיני איראיני איראיני איראיני	
90 - 90 - 90 - 90 - 90 - 90 - 90 - 90 -	
13 398 E1996 Foregoiner	
900000 100000 100000 10000	
atree Margare	
	6

Можно связаться с отделом подтверждения академических степеней, полученных за границей По электронной почте: htm@education.gov.il

На портале можно отслеживать сообщения, письма и справки об оценке

Цели руководства

 Указания по подаче просьбы на подтверждение академической степени, полученной за границей, для назначения профессиональной категории и размера оплаты труда в государственном секторе

Первый этап

- После выполнения первичной регистрации в системе открывается окно, в нем приводятся две опции: Просьба об аккредитации учебного заведения \ Просьба о подтверждении степени
- Для подачи просьбы о подтверждении степени выберите опцию "Просьба о подтверждении степени"

v		*GENDER
MAILBOX		ישים לבו ש *FIRST NAME
	ההרשמה נשלחה בהצלחה	*LAST NAME
	בקשתך לרישום לאתר הערכת תארים התקבלה ותטופל תוך ארבעה ימי עבודה. עם סיום הטיפול תקבל/י שם משתמש וסיסמה לכתובת דואר האלקטרוני שהזנת.	
	גם אם ברשותך שם משתמש וסיסמה למערכות המשרד עליך לקבל סיסמה ספציפית לאתר זה. במידה ולאחר 4 ימי עבודה לא קיבלת שם משתמש וסיסמה, היכנס לאתר באמצעות SMS או לחץ שכחתי סיסמה.	*DATE OF BIRTH
	המשך להגשת בקשה חדשה	PREVIOUS FIRST NAME
	בקשה להערכת תואר	PREVIOUS LAST NAME
	<u>ליציאה מהמערכת - לחץ כאן</u>	COUNTRY OF BIRTH
		DATE OF IMMIGRATION
העלאת קבצים		"NATIONALITY STATUS עולה חדש
		WORKING PLACE
הרשם		ביטול

Второй этап

- Поля, помеченные звездочкой *, обязательны для заполнения
- Если поставить курсор на название поля на иврите, появится его перевод на английский
- Подача просьбы состоит из трех этапов:
 - 1. Данные просьбы
 - 2. Виды документов
 - 3. Загрузка файлов

В любой момент вы можете сохранить внесенные данные, нажав на кнопку

"Сохранение ,(שמירה) "и снова войти в систему позже

העלאת קבצים	סוגי המסמכים	פרטי הבקשה
Save_lconmdpi		קשה להערכת תואר:
SRADUATION (YEAR) *BEGINNING	OF STUDIES (YEAR)	*DEGREE
*TOTAL NUMBER	OF STUDY YEARS	*STATE
*DA	TE OF ELIGIBILITY	*CITY
Ψ		
	*EXTENSION	*NAME OF ACADEMIC INSTITUTION
ABROAD CEXTENSION EXTENSION IN ISRAEL ABROAD	COMPANY	
		*SPECIALIZATION
*PRIOR LEARNING / T		
*PRIOR LEARNING / T		



Данные просьбы



Введите информацию о вашей степени в следующих полях:

• Поле степени - из выпадающего списка выберите уровень степени, подаваемой на

	*DEGREE
BEGINNING OF STODIES (TEL	
μ	ראשון
*TOTAL NUMBER OF STUDY YEAF	שני
	שלישי
*DATE OF ELIGIBILITY	*CIT
*EXTENSION	*NAME OF ACADEMIC INSTITUTIO
IN ISRAEL ABROAD COMPANY	*95501411741101
*WAY STUDIES WERE CONDUCTED	SFEGIALIZA HOI
PART TIME DISTANCE LEARNING FULL TIME	
OTHER COMBINED STUDIES	
*PRIOR LEARNING / TRANSFER CREDITS	
лан	

• Поле страны - из выпадающего списка выберите страну, где вы учились на получение степени

*STA		*GRADUATION (YEAR) *BEGINNING OF STUDIES (Y
	0	
בחזיסטאן	μη	
י"ם (ב"ג)	\mathbf{O}	*TOTAL NUMBER OF STUDY YE/
וזבקיסטן		
זרביג'אן		
יחוד האמירויות ערב		*DATE OF ELIGIBIL
יי גילברט ואליס		
יי הבתולה		*EXTENS

•	Поле города - из выпадающего списка выберите город, где вы учились на
	получение степени.

Ö	Если нужного города в списке нет, выберите другой город, а затем введите название
ê	нужного вам города от руки.

*STATE	*TOTAL NUMBER OF STUDY YEARS
*CITY	
OTHER TYPE HERE THE NAME OF THE CITY	ABROAD C EXTENSION C EXTENSI IN ISRAEL ABRO
	*WAY STUD
	PART TIME DISTANCE LEARNING FULL TIME
	OTHER COMBINED STUDIES
	*PRIOR LEARNING / TRANSFER CREDITS

• Поле названия вуза\университета - введите название вуза\университета, где вы учились, произвольным текстом.

	*GRADUATION (YEAR) *BEGINNING OF STUDIES (YEAR)
*STATE	*TOTAL NUMBER OF STUDY YEARS
°CITY	*DATE OF ELIGIBILITY
*NAME OF ACADEMIC INSTITUTION לוינסקי	ABROAD CATENSION EXTENSION REPESENT
	*WAY STUDIES WERE CONDUCTED
	PART TIME DISTANCE LEARNING FULL TIME
	OTHER COMBINED STUDIES
	*PRIOR LEARNING / TRANSFER CREDITS

4



• Поле области специализации - введите название вашей специальности произвольным текстом

*STATE	STUDY YEARS	*TOTAL NUMBER OF S
*CITY	F ELIGIBILITY	*DATE O
*NAME OF ACADEMIC INSTITUTION	*EXTENSION	
	PESENTATIVE O COMPANY	ABROAD C EXTENSION EXTENSION REP IN ISRAEL ABROAD
*SPECIALIZATION		*WAY STUDIES WEF
הוראה		PART TIME DISTANCE LEARNING OTHER COMI
	OI EN OREDITO	*PRIOR LEARNING / TRA

• Поля года начала и года окончания обучения - введите нужные данные

*STAT	- 1	
*CIT		*DATE OF ELIGIBILITY
		٥
*NAME OF ACADEMIC INSTITUTION		*EXTENSION
		ABROAD CATENSION EXTENSION REPESENTATIVE IN ISRAEL ABROAD COMPANY
*SPECIALIZATIO		*WAY STUDIES WERE CONDUCTED
		OTHER COMBINED STUDIES
		*PRIOR LEARNING / TRANSFER CREDITS



*GRADUATION	(YEAR) *BEGINNING OF STUDIES (YEAR)	*DEGREE
	*TOTAL NUMBER OF STU	DY YEARS *STATE
		*CITY
	*EXTENSION	*NAME OF ACADEMIC INSTITUTION
ABROAD C EXTEN	SION CEXTENSION REPESENTATIVE CARAEL ABROAD COMPANY	
		*SPECIALIZATION
PART TIME		

• Поле даты получения степени - нажмите на иконку календаря, чтобы выбрать дату присвоения степени, как указано у вас в дипломе

*GI	RADU	A 19	92 – 2	015 🔺		< >	JDIES (YEAR)		*DEGREE
				400		0.4 4005			
		19	992	199	3 19 7 19	94 1995 98 1999	HINY YEARS	DATE OF ELIGIBILITY	^STATE
- 20	00 🔺				< >	2 2003		Q	*CITY
200 Ji	00 AN	FEB	Ν	MAR	APR) 2011	EXTENSION	J	*NAME OF ACADEMIC INSTITUTION
JAN 2000 🗸			<	>	AUG	4 2015 س	ENTATIVE O		
Su Mo Tu	We	Th	Fr	Sa	DEC	S WERE	CONDUCTED		*SPECIALIZATION
JAN				1		RNING	FULL TIME		
2 3 4	5	6	7	8			D STUDIES		
9 10 11	12	13	14	15	EARNII	NG / TRANS	FER CREDITS		
16 17 18	19	20	21	22					
23 24 25	26	27	28	29					
30 31						Č	⁵ December 201		הקודם
				_		Ê	Выберил	ге год, месяц и де	ень даты получения степе

6

• Поле места учебы - выберите место, где вы учились

*GRADUATION (YEAR) *BEGINNING OF STUDIES (YEAR)) *DEGRE
*TOTAL NUMBER OF STUDY YEARS	*STAT
*DATE OF ELIGIBILITY	*CIT
Θ	
*EXTENSION	*NAME OF ACADEMIC INSTITUTIO
ABROAD EXTENSION EXTENSION REPESENTATIVE COMPANY	*SPECIALIZATIO
ABROAD CATENSION EXTENSION REPESENTATIVE COMPANY	*SPECIALIZATIO
ABROAD C EXTENSION EXTENSION REPESENTATIVE COMPANY *WAY STUDIES WERE CONDUCTED PART TIME DISTANCE LEARNING FULL TIME OTHER COMBINED STUDIES	*SPECIALIZATIO
ABROAD O EXTENSION O EXTENSION O REPESENTATIVE O COMPANY *WAY STUDIES WERE CONDUCTED PART TIME DISTANCE LEARNING FULL TIME OTHER OCMBINED STUDIES *PRIOR LEARNING / TRANSFER CREDITS	*SPECIALIZATIO
ABROAD C EXTENSION EXTENSION REPESENTATIVE COMPANY	*SPECIALIZATIO
ABROAD C EXTENSION EXTENSION REPESENTATIVE COMPANY	*SPECIALIZATIO

7

• Поле формы обучения - выберите форму обучения на степень

	*GRADUATION (YEAR) *BEGINNING OF STUDIES (YEAR)	*DEGREE
	*TOTAL NUMBER OF STUDY YEARS	*STATE
	*DATE OF ELIGIBILITY	*CITY
v	0	
	*EXTENSION	*NAME OF ACADEMIC INSTITUTION
	ABROAD CEXTENSION EXTENSION REPESENTATIVE ABROAD COMPANY	
	*WAY STUDIES WERE CONDUCTED PART TIME DISTANCE LEARNING FULL TIME OTHER COMBINED STUDIES	*SPECIALIZATION
-	*PRIOR LEARNING / TRANSFER CREDITS	
v.		
	пса	



• Поле зачета предшествующей учебы для получения степени (если есть) - выберите из выпадающего списка те данные, которые относятся к вам

*GRADUATION (YEAR) *BEGINNING OF STUDIES (YEAR) *DEGREE
*TOTAL NUMBER OF STUDY YEARS	*STATE
*DATE OF ELIGIBILITY	*CITY
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
*EXTENSION	*NAME OF ACADEMIC INSTITUTION
ABROAD C EXTENSION EXTENSION REPESENTATIVE IN ISRAEL ABROAD COMPANY	
*WAY STUDIES WERE CONDUCTED	*SPECIALIZATION
*PRIOR LEARNING / TRANS	FER CREDITS
լիտ	q
\sim	לא
	הקודם

• После заполнения всех полей нажмите на кнопку "**Далее**" (הבא)

^DEGREI)	ON (YEAR) *BEGINNING OF STUDIES (YEAR)	1
ראשון		2004 2000	
*STATI		*TOTAL NUMBER OF STUDY YEARS	
צרפת		4	
*CIT		*DATE OF ELIGIBILITY	
פריז		01/10/2005 回	
*NAME OF ACADEMIC INSTITUTIO		*EXTENSION	
Education		TENSION EXTENSION REPESENTATIVE	ABF
*SPECIALIZATIO		*WAY STUDIES WERE CONDUCTED	
אנגלית			
		OTHER COMBINED STUDIES	
		*PRIOR LEARNING / TRANSFER CREDITS	
		לא	
			× ما
			ריין.

• После завершения этапа введения данных нажмите на кнопку "Далее (הבא)" и перейдите к этапу "Виды документов"



העלאת קבצים	סוגי המסמכים	פרטי הבקשה

Виды документов

Ő	Желательно прочитать следующие	правила и указания перед переходом к
Ś	следующему этапу	

	בעלאת הבצות		
	וועזאו קברים		כוס וובקסוו
שמירה 🕨		בטאב "העלאת קבצים"	כללים והנחיות. להלן רשימה של כל המסמכים להגשת בקשה להערכת תואר יש לעבור על כל הרשימה בקפידה ולעלות את המסמכים הנדרשים נ מסמכי החובה להגשת הבקשה מסומנים ב *
		Ę	GENERAL DOCUMENTS
			DOCUMENTS FOR A BACHELOR'S DEGREE
			DOCUMENTS FOR A MASTERS'S DEGREE
			DOCUMENTS FOR A PH.D DEGREE
הבא			הקודם

ŭ uud У. Л

שמירה		כללים והנחיות
	בטאב "העלאת מסמכים"	להלן רשימה של כל המסמכים להגשת בקשה להערכת תואר יש לעבור על כל הרשימה בקפידה ולעלות את המסמכים הנדרשים ו מסמכי החובה להגשת הבקשה מסומנים ב *
		GENERAL DOCUMENTS 🔻
		DOCUMENTS FOR A BACHELOR'S DEGREE
	GI	ASTERS'S DEGREE
	DOCUMENTS FOR AT	DR A PH.D DEGREE
	וניאוו	Other transcript
	*Official transcript	of the bachelor's degree
	*Diploma	of the bachelor's degree
	*Official tra	anscript of former studies
	DOCUMENTS FOR A	A MASTERS'S DEGREE 🔻
	DOCUMENTS	S FOR A PH.D DEGREE 🚽

Закончив чтение правил и указаний, нажмите на кнопку "Далее" для перехода •

שמירה	כללים והנחיות
	להלן רשימה של כל המסמכים להגשת בקשה להערכת תואר יש לעבור על כל הרשימה בקפידה ולעלות את המסמכים הנדרשים בטאב "העלאת קבצים"
	מסמכי החובה להגשת הבקשה מסומנים ב *
	GENERAL DOCUMENTS 🔻
	DOCUMENTS FOR A BACHELOR'S DEGREE 🔻
	DOCUMENTS FOR A MASTERS'S DEGREE 🔻
	DOCUMENTS FOR A PH.D DEGREE 👻
הבא	הקודם
<u> </u>	
Service and Information Center	

National Service and Information Center

 После завершения этапа видов документов, нажмите на кнопку "Далее (הבא)" и перейдите к этапу "Загрузка файлов"

Ø		
העלאת קבצים	סוגי המסמכים	פרטי הבקשה

Загрузка файлов

• Загрузка требуемых документов в систему

🖹 Документы, которые вы загрузили при регистрации в системе, появляются автоматически

	העלאת קבצים	סוגי המסמכים	פרטי הבקשה	
שמירה				כללים והנחיות
F			PNG IPG PDF DOC	ש להעלום בה הבצום מסונ DOCX
			להגיש בקשה להערכת תואר	ס יוזע אורי ק קבצים מסוג אססס מידה וחסרים קבצים לא יהיה ניתן
	' המסמכים שיוגשו במערכת המקוונת צריכים להיות חתומים "נאמן למקור" ע"י עו"ד ישראלי על כל דף ודף . סמכים הכוללים תרגום נוטריוני עם סרט אדום יוגשו גם הם במערכת המקוונת באופן הבא 4 להזין למערכת את כל המסמכים כולל את התרגומים הנוטריוניים המסמכים פרט לתרגומים הנוטריוניים צריכים להיות חתומים ע"י עו"ד ישראלי על כל דף ודף כולל על המסמכים בשפה הזרה אחר מכן יש לשלוח את כל המסמכים הללו, כולל התרגומים הנוטריוניים המקוריים עם הסרט האדום בודע כמכים היוגשו גם הם ב ף להערכת תארים אקדמיים מולו, נולל התרגומים הנוטריוניים המקוריים עם הסרט האדום בדואר רשום לכתובת ליגם לא מקוריים ף להערכת תארים אקדמיים מחו"ל, רח' כנפי נשרים 22, משרד החינוך, ירושלים			
				TYPE OF DOCUMENT
		קבצים	העלאח 🔻	
				DOCUMENTS UPLOADE
	UPLOADING DATE	NAME	OF DOCUMENT	TYPE OF DOCUMENT
Q	18/03/2020	1	<u>צילום ת"</u>	תעודת זהות/דרכון
		l hereby d	eclare that all the details I have	e provided above are correct 🗌





12

Обязательно ознакомьтесь с правилами и рекомендациями по проверке загружаемых вами документов!

	ישראלי על כל דף ודף . הבא כל דף ודף כולל על המסמכים בשפה הזרה ו הסרט האדום בדואר רשום לכתובת	,PNG,JPG,PDF,DOC ן להגיש בקשה להערכת תואר נם סרט אדום יוגשו גם הם במערכת המקוונת באופן ם כולל את התרגומים הנוטריוניים טריוניים צריכים להיות חתומים ע"י עו"ד ישראלי על נכים הללו, כולל התרגומים הנוטריוניים המקוריים עם ו"ל, רח' כנפי נשרים 22, משרד החינוך, ירושלים	של העלות רק קבצים מסוג DOCX במידה וחסרים קבצים לא יהיה נית כל המסמכים שיוגשו במערכת המק מסמכים הכוללים תרגום נוטריוני ע .יש להזין למערכת את כל המסמכי .כלל המסמכים פרט לתרגומים הנו לאחר מכן יש לשלוח את כל המסמ הגף להערכת תארים אקדמיים מח TYPE OF DOCUMENT
	UPLOADING DATE	NAME OF DOCUMENT	TYPE OF DOCUMENT
Q	18/03/2020	<u>צילום ת"ז</u>	תעודת זהות/דרכון
שליחה		I hereby declare that all the details I	have provided above are correct הקודם

• Поле вида документов - выбор документов, которые вы собираетесь загрузить

יש להעלות רק קבצים מסוג DOC,DOCX במידה וחסרים קבצים לא יהיה ניתן להגיי	PNG,JPG,PDF, א בקשה להערכת תואר		
כל המסמכים שיוגשו במערכת המקוונת צ כסמכים הכוללים תרגום נוטריוני עם סרי .יש להזין למערכת את כל המסמכים כול .כלל המממכים פרט לתרגומים הנוטריוניי :לאחר מכו יש לשלוח את כל המסמכים ה	י ריכים להיות חתומים "נאמן למקור" ע"י עו"ד ישראז ז אדום יוגשו גם הם במערכת המקוונת באופן הבא ז את התרגומים הנוטריוניים ם צריכים להיות חתומים ע"י עו"ד ישראלי על כל דף ללו. כולל התרגומים הנוטריוניים המקוריים עם הסרכ	י על כל דף ודף . ודף כולל על המסמכים בשפה הזרה האדום בדואך רשום לכתובת	
TYPE OF DOCUMENT	העלאת קבצ	٩	
DOCUMENTS UPLOADEI			
TYPE OF DOCUMENT	NAME OF DOCUMENT	UPLOADING DATE	
תעודת זהות/דרכון	<u>צילום ת"ז</u>	18/03/2020	Q
	I hereby declare that all the details		
I have provided above are correct			





13

• Выберите вид документа, который вы хотите загрузить, и нажмите на кнопку "Загрузка файлов(העלאת קבצים)"

כללים והנחיות			<u>שמירה</u>
ש להעלות רק קבצים מסוג PNG,JPG,PDF,DOC,DOCX			Lat
מידה וחסרים קבצים לא יהיה ניתן להגיש בקשה להערכת תואר.			
ל המסמכים שיוגשו במערכת המקוונת צריכים להיות חתומים "נאמן י מממכים הכוללים תרגום נוטריוני עם סרט אדום יוגשו גם הם במערכת ש להזין למערכת את כל המסמכים כולל את התרגומים הנוטריוניים כלל המסמכים פרט לתרגומים הנוטריוניים צריכים להיות חתומים ע"י לאחר מרו וש לשלוח את כל המתמרות הללו. בולל התרגומים הנוטריוני	ד ישראלי על י פן הבא על כל דף ודף כ עם הסבט האד	ל דף ודף . ולל על המסמכים בשפה הזרה ים בדואר בייום לכתובת	
TYPE OF DOCUMENT			
▼ []	לאת קב	נים	
- גיליון ציונים אחר	Որ		
גיליון ציונים תואר ראשון 🗲	C		
דיפלומה של התואר הראשון		UPLOADING DATE	
גיליון ציונים לימודים קודמים		18/03/2020	Q
תרגום נוטריוני ע"י נוטריון ישראלי למסמכים			
אישור ממשרד הפנים על יציאות לחו"ל בתק…			
אישור עבודה בתוקף			
אישור על שינוי שם המוסד			שליחה

• Загруженные документы появляются в таблице

ľ

			TYPE OF DOCUMENT
			DOCUMENTS UPLOADED
	UPLOADING DATE	NAME OF DOCUMENT	TYPE OF DOCUMENT
Q	19/12/2018	<u>smili</u>	תעודת זהות/דרכון
Q	19/12/2018	<u>smili</u>	גיליון ציונים תואר ראשון 😣

Третий этап



- Окончив загрузку всех требуемых документов, поставьте галочку в ячейке, появившейся под таблицей.
- Для отправки просьбы о подтверждении степени нажмите на кнопку "Отправка" (שליחה).

			TYPE OF DOCUMEN
			DOCUMENTS UPLOADE
	UPLOADING DATE	NAME OF DOCUMENT	TYPE OF DOCUMENT
Q	18/03/2020	<u>צילום ת"ז</u>	תעודת זהות/דרכון
[a	18/03/2020	<u>גיליון ציונים</u>	גיליון ציונים תואר ראשון 🄇
	l hereby decla	are that all the details I have prov	vided above are correct

После того, как вы нажали кнопку "Отправка ,(שליחה) "на экране появляется сообщение "Просьба успешно отослана (הבקשה נשלחה בהצלחה)"

